Psa

Chapter 75

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

1 לַמְנַצֵּחַ אַל־תַּשְׁחֵת מִזְמ֥וֹר לְאָסָ֑ף שִׁ֝יר׃ הוֹדִ֣ינוּ לְךָ֣ אֱלֹהִ֣ים הוֹדִ֣ינוּ וְקָרוֹב֮ שְׁמֶךָ֢ סִפְּר֥וּ נִפְלְאוֹתֶֽיךָ׃

לַמְנַצֵּחַ	אַל־	תַּשְׁחֵת	מִזְמ֥וֹר	לְאָסָ֑ף	שִׁ֝יר׃	הוֹדִ֣ינוּ	לְךָ֣	אֱלֹהִ֣ים	הוֹדִ֣ינוּ
인도자-에게	아니	멸하지-말라	찬가	아사-의	노래	감사하나이다	당신-에게	하나님이여	감사하나이다
H5329	H0516	H0516	H4210	H0623		H3034		H0430	H3034

וְקָרוֹב֮	שְׁמֶךָ֢	סִפְּר֥וּ	נִפְלְאוֹתֶֽיךָ׃	
가까우시도다	당신-의-이름-이	전하나이다	당신-의-기이한-일들-을	
H7138	H8034		H6381	

아삽의 시, 영장으로 알다스헷에 맞춘 노래 하나님이여 우리가 주께 감사하고 감사함은 주의 이름이 가까움이라 사람들이 주의 기사를 전파하나이다

2 כִּ֤י אֶקַּ֨ח מוֹעֵ֗ד אֲ֭נִי מֵישָׁרִ֣ים אֶשְׁפֹּֽט׃

כִּ֤י	אֶקַּ֨ח	מוֹעֵ֗ד	אֲ֭נִי	מֵישָׁרִ֣ים	אֶשְׁפֹּֽט׃
이는	취하리이다	정한-때-를	나-는	공정-으로	심판하리이다
	H3947	H4150	H0589	H4339	H8199

주의 말씀이 내가 정한 기약을 당하면 정의로 판단하리니

3 נְמֹגִ֥ים אֶ֝רֶץ וְכָל־יֹשְׁבֶ֑יהָ אֲנִ֥י תָכַ֝נְתִּי עַמּוּדֶ֗יהָ סֶּֽלָה׃

נְמֹגִ֥ים	אֶ֝רֶץ	וְכָל־	יֹשְׁבֶ֑יהָ	אֲנִ֥י	תָכַ֝נְתִּי	עַמּוּדֶ֗יהָ	סֶּֽלָה׃
녹아내리다	땅-이	모든	거주자들-의-그것	나-는	세웠나이다	기둥들-을-그것-의	셀라
H4127	H0776	H3605	H3427	H0595	H8505	H5982	H5542

땅의 기둥은 내가 세웠거니와 땅과 그 모든 거민이 소멸되리라 하시도다(셀라)

4 אָמַ֣רְתִּי לַהוֹלְלִ֣ים אַל־תָּהֹ֑לּוּ וְ֝לָרְשָׁעִ֗ים אַל־תָּרִ֥ימוּ קָֽרֶן׃

אָמַ֣רְתִּי	לַהוֹלְלִ֣ים	אַל־	תָּהֹ֑לּוּ	וְ֝לָרְשָׁעִ֗ים	אַל־	תָּרִ֥ימוּ	קָֽרֶן׃
말하였나이다	교만한-자들-에게	아니	교만하라	악한-자들-에게	아니	들소서	뿔-을
H0559		H0408		H7563	H0408		

내가 오만한 자더러 오만히 행치말라 하며 행악자더러 뿔을 들지 말라 하였노니

5 אַל־תָּרִ֣ימוּ לַמָּר֑וֹם קַרְנְכֶ֗ם תְּדַבְּר֥וּ בְצַוָּ֝אר עָתָֽק׃

אַל־	תָּרִ֣ימוּ	לַמָּר֑וֹם	קַרְנְכֶ֗ם	תְּדַבְּר֥וּ	בְצַוָּ֝אר	עָתָֽק׃
아니	들소서	높은-곳-으로	너희-의-뿔-을	말하소서	본-목-으로	오만한
H0408		H4791		H1696		H6277

너희 뿔을 높이 들지 말며 교만한 목으로 말하지 말지어다

6 כִּ֤י לֹ֣א מִמּוֹצָ֣א וּ֭מִמַּעֲרָב וְלֹ֣א מִמִּדְבַּ֑ר הָרִֽים׃

כִּ֤י	לֹ֣א	מִמּוֹצָ֣א	וּ֭מִמַּעֲרָב	וְלֹ֣א	מִמִּדְבַּ֑ר	הָרִֽים׃
이는	아니	동쪽-에서	서쪽-에서	아니	광야-에서	산들
	H3808	H4161	H4628	H3808		

대저 높이는 일이 동에서나 서에서 말미암지 아니하며 남에서도 말미암지 아니하고

7 כִּֽי־אֱלֹהִ֥ים שֹׁפֵ֑ט זֶ֥ה יַ֝שְׁפִּ֗יל וְזֶ֥ה יָרִֽים׃

כִּֽי־	אֱלֹהִ֥ים	שֹׁפֵ֑ט	זֶ֥ה	יַ֝שְׁפִּ֗יל	וְזֶ֥ה	יָרִֽים׃
이는	하나님-이	심판자	이-를	낮추시고	저-를	높이시다
	H0430	H8199	H2088	H8213	H2088	

오직 재판장이신 하나님이 이를 낮추시고 저를 높이시느니라

8 כִּ֤י כוֹס֙ בְּיַד־יְהוָ֣ה וְיַ֣יִן חָמַ֣ר מָלֵ֔א מָ֖סְךְ מִזֶּ֣ה וַיַּגֵּ֑ר אַ֚ךְ שְׁמָרֶ֣יהָ יִמְצ֔וּ יִשְׁתּ֥וּ כֹ֖ל רִשְׁעֵי־אָֽרֶץ׃

כִּ֤י	כוֹס֙	בְּיַד־	יְהוָ֣ה	וְיַ֣יִן	חָמַ֣ר	מָלֵ֔א	מָ֖סְךְ	מִזֶּ֣ה	וַיַּגֵּ֑ר	אַ֚ךְ	שְׁמָרֶ֣יהָ	יִמְצ֔וּ	יִשְׁתּ֥וּ	כֹ֖ל	רִשְׁעֵי־	אָֽרֶץ׃
이는	잔-이	~의-손-에	여호와-의	포도주-가	거품이-일다	가득한	섞인-것	이것-에서	붓으시다		그것-의-찌기-를	마시리이다	마시리이다	모든	악한-자들-의	땅
	H3196	H3027	H3068			H4392	H4538	H2088	H5064		H8105	H4680	H8354	H3605	H7563	H0776

אַךְ־
정녕
H0389

> 여호와의 손에 잔이 있어 술 거품이 일어나는도다 속에 섞은 것이 가득한 그 잔을 하나님이 쏟아 내시나니 실로 그 찌끼까지도 땅의 모든 악인이 기울여 마시리로다

9	וַאֲנִי	אַגִּיד	לְעֹלָם	אֲזַמְּרָה	לֵאלֹהֵי	יַעֲקֹב׃
	그러나-나-는	선포하리이다	영원히	찬양하리이다	~의-하나님-에게	야곱
	H0589	H5046	H5769	H2167	H0430	H3290

> 나는 야곱의 하나님을 영원히 선포하며 찬양하며

10	וְכָל־	קַרְנֵי	רְשָׁעִים	אֲגַדֵּעַ	תְּרוֹמַמְנָה	קַרְנוֹת	צַדִּיק׃
	모든	뿔들-을	악한-자들-의	꺾으리이다	높이리이다	뿔들-이	의인-의
	H3605		H7563	H1438			H6662

> 또 악인의 뿔을 다 베고 의인의 뿔은 높이 들리로다